

142 ML 0087

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle § 51 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov /ďalej len „Zmluva“/ medzi:

ČL. I. ZMLUVNÉ STRANY

1. **Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n. o.**  
so sídlom Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika  
IČO: 35583461  
IČDPH: SK2022737871  
Štatutárny orgán: Ing. arch. Michal Hlacký, riaditeľ  
Peňažný ústav: Prima banka Slovensko a.s.  
Názov účtu: Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.  
Číslo účtu: 0558235001/5600  
IBAN: SK21 5600 0000 0005 5823 5001  
BIC kód banky: KOMASK2X  
Adresa: Prima banka Slovensko, a.s. - pobočka Košice  
Hodžova 11, 010 00 Žilina  
(ďalej len „**Košice 2013**“)

a

2. **OZ Cinefil**  
so sídlom Trňová 15, 040 01 Košice  
IČO: 422 405 49  
DIČ: 20 232 153 70  
Štatutárny orgán: Lukáš Berberich  
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.  
Adresa: Československá obchodná banka a.s., Michalská 18, 815 63, Bratislava  
Číslo účtu: 4013038452/7500  
IBAN: SK11 7500 0000 0040 1303 8452  
BIC kód banky: CEKOSKBX  
(ďalej len **OZ Cinefil**)

ČL. II. ÚČEL A PREDMET ZMLUVY

- 1 Účelom Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán v rámci spolupráce občianskeho združenia Cinefil s Košice 2013 pri realizácii rozvojového programu „Escalator 2014“ v rozsahu podľa tejto Zmluvy.

2. Predmetom Zmluvy je účasť subjektu na rozvojovom programe Escalator 2014 a veštkých jeho častiach v termíne od 16. 5. 2014 do 31. 12. 2014.

Úloha obsahuje aktivity:

- a) Účasť na stretnutiach organizovaných v rámci programu Escalator 2014.
  - b) Dodržiavanie vypracovaného rozvojového plánu, ktorý bude zahŕňať úlohy, ciele, požiadavky na profesionálny rozvoj.
  - c) Využívanie možností na profesionálny rozvoj, ako sú napr. školenia, workshopy a semináre, účasť na konferenciách, mentoring a coaching, networking, študijné návštevy, scratch nights, výstavy, a pod.
  - d) Príprava a výskum potrebný pre naplnenie projektu, ktorý bol predložený ako súčasť prihlášky na rozvojový program Escalator 2014.
  - e) Realizovanie plánovaných aktivít deklarovaných v rámci projektu, ktorý bol predložený ako plánovaný výstup v prihláške na program Escalator 2014.
  - f) Záväzok propagovať počas rezidenčného pobytu projekt Košice 2013, a to formou uvádzania loga Košice 2013 a loga Ministerstva kultúry Slovenskej republiky počas všetkých verejných podujatí a na všetkých vytvorených grafických materiáloch súvisiacich s programom Escalator 2014.
  - g) Záväzok pravidelne prispievať na blog programu Escalator 2014 na webovej stránke <http://www.creativeindustry.sk/category/escalator-2/> pod svojim menom 2x mesačne, pričom jeden príspevok bude uverejnený vždy najneskôr v 5. deň v mesiaci a druhý najneskôr 20. deň v mesiaci. Príspevky by mali obsahovať správu o aktivitách zrealizovaných počas programu Escalator. Súčasť umelcom vypracovanej správy tvorí fotodokumentácia z aktivít.
3. OZ Cinefil sa zaväzuje pre Košice 2013 vykonávať činnosti v zmysle článku II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy bezodplatne.

### ČL. III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 1) OZ Cinefil sa zaväzuje a je povinné vykonávať svoju činnosť v rozsahu dohodnutého predmetu Zmluvy v zmysle článku II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy s využitím svojich schopností, vedomostí, odborných znalostí a iných zručností.
- 2) OZ Cinefil sa zaväzuje informovať Košice 2013 o svojej činnosti a o podstatných skutočnostiach súvisiacich so svojou činnosťou.
- 3) OZ Cinefil sa zaväzuje bezodkladne informovať Košice 2013 o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na riadnu realizáciu predmetu Zmluvy definovaného v článku II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy dohodnutým spôsobom a v stanovenom rozsahu.
- 4) Košice 2013 sa zaväzuje zabezpečiť OZ Cinefil ubytovanie a uhradiť cestovné náklady, ktoré OZ Cinefil vzniknú pri plnení predmetu Zmluvy podľa čl. II. bod 2. písm. a) tejto zmluvy, a to po predložení originálov všetkých pokladničných bločkov, cestovných lístkov a iných dokumentov preukazujúcich vynaložené výdavky.
- 5) Košice 2013 je povinná s OZ Cinefil spolupracovať a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť, a to predovšetkým poskytnúť všetky potrebné podklady, informácie a usmernenia v záujme riadneho splnenia predmetu Zmluvy podľa článku II. bod 1. písm. a) tejto Zmluvy.

- 6) *OZ Cinefil* sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii predmetu Zmluvy dozvedelo, v opačnom prípade je povinné nahradiť Košice 2013 škodu, ktorá jej porušením tejto povinnosti vznikla.
- 7) Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa *OZ Cinefil* pri realizácii predmetu Zmluvy dozvedelo, trvá bez obmedzenia aj po skončení trvania tejto Zmluvy.
- 8) Pre účely tejto Zmluvy sa za dôverné informácie považujú najmä všetky informácie:
  - a) ktoré si zmluvné strany poskytnú (písomné, ústne, zistené pozorovaním, alebo sa druhá zmluvná strana o nich akýmkoľvek iným spôsobom dozvie), ktoré sa budú týkať konkrétne predmetu Zmluvy, ak tieto informácie zmluvná strana označí za dôverné,
  - b) o všetkých údajoch o zmluvných stranách či tretích osobách, majúcich charakter osobných údajov podľa ustanovení platných právnych predpisov,
  - c) všetky informácie obchodného charakteru o vnútornej štruktúre Košíc 2013, o osobách, s ktorými *OZ Cinefil* spolupracuje, ktoré nie sú verejne dostupné.
  - d) všetky informácie, ktoré sú podľa svojho charakteru predmetom obchodného tajomstva Košíc 2013 alebo ktoré sú predmetom záväzku mlčanlivosti dojednaného medzi Košicami 2013 a jeho zmluvnými partnermi, s ktorými *OZ Cinefil* bolo dopredu oboznámené zo strany Košíc 2013 .

#### ČL. IV. TRVANIE ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 16. 5. 2014 do 31. 12. 2014, počas ktorej je *OZ Cinefil* povinné plniť predmet Zmluvy v zmysle článku II. bod 2. tejto Zmluvy.

#### ČL. V. ZÁNIK ZMLUVY

1. Táto Zmluva zaniká:
  - a) uplynutím doby v zmysle článku IV. bod 1. tejto Zmluvy,
  - b) dohodou zmluvných strán.
2. Písomné odstúpenie podľa bodu 1. písm. c) tohto článku Zmluvy nadobúda účinnosť momentom doručenia druhej zmluvnej strane.

#### ČL. VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Výslovne neupravené právne vzťahy sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise obdrží každá zo zmluvných strán.
3. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať písomným dodatkom k Zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle Košíc 2013.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, s obsahom Zmluvy po jej prečítaní súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa 16. 5. 2014

  
.....  
Košice - Európske hlavné mesto  
kultúry 2013 / n.o.  
Ing. arch. Michal Hladký, riaditeľ

  
.....  
OZ Cinefil  
Lukáš Berberich, štatutár